

19.00 MTV Exclusive
 19.30 MTV Live in Amsterdam
 20.00 Rock Am Ring 1996
 22.00 MTV Plugged with Bruce Springsteen
 23.00 Yo!

Sunnudagur 30. juni

1.00 Orbital Live
 2.00 Chill Out Zone
 3.30 Night Videos
 7.00 MTV's US Top 20 Video Countdown
 9.00 Video-Active
 11.30 MTV's First Look
 12.00 MTV News Weekend Edition
 12.30 Stylissimo!
 13.00 MTV Alive Weekend
 16.00 Star Trax
 17.00 MTV's European Top 20
 20.00 Greatest Hits by Year
 20.30 Sandblast
 21.00 MTV Special
 21.00 Chere MTV Hour
 22.00 The All New Beavis & Butt-head
 22.30 MTV M-Cyclopedia - 'G'
 23.00 MTV M-Cyclopedia - 'H'

Mánadagur 1. juli

0.30 Night Videos
 5.00 Awake on the Wildside
 7.30 MTV's First Look with Kimmy
 8.00 Morning Mix with Maria featuring Cinematic
 11.00 MTV's US Top 20 Countdown
 12.00 MTV's Greatest Hits with Kimmy
 13.00 Music Non-Stop
 15.00 Select MTV
 16.00 Hanging out Summertime
 17.30 Dial MTV with VJ Eden
 18.00 Hanging Extra
 18.30 Stylissimo!
 19.00 Hit List UK with Carolyn Lilly-paly
 21.00 MTV Exclusive
 21.30 MTV Amour with Camilla
 22.30 Chere MTV
 23.00 Yo!

Týsdagur 2. juli

1.00 Night Videos
 5.00 Awake on the Wildside
 7.30 Jim Morrison Special
 8.00 Morning Mix with Maria featuring Cinematic
 11.00 Hit list UK with Carolyn Lilly-paly
 12.00 MTV's Greatest Hits with Kimmy

TV3

Leygardagur 29. juni

7.00 Fyri børn
 9.00 Bikerice from Mars
 9.30 Power Rangers
 10.00 Tann ljósareyði pantarinn
 10.25 The Sinbad Show
 10.55 Fangarnir á fortínum
 12.25 TV Shop
 13.00 Okkurt stuttligt hendi á veg til Forum
 14.45 Familjan Flintstone
 15.15 Simpsons
 15.45 Hede highschoolage
 16.40 Baywatch
 17.35 Murder, She Wrote
 18.30 Sjov og Spas
 19.00 Heimsins besta sirkus
 20.00 Noble House
 20.55 The Money Pit

Walter Fielding og Anna Crowley eru nýføðská. Tey finna eina hús, teimum líkar, og tey kosta ikki so nógv. Men tey treingja til eina umvæling. Walter er advokatur, Anna spælir bratsch í einum orkestri, og hvørin er fittur í hondunum. Tey royna to sjálv at gera okkurt. Songin dattur niður gjøgnum gólv, einki heilt vatn er, trappan brotnar osfr. Tey eiga ongar pengar, so tey fáa ikki handverkarar at koma. Endiliga finna tey nakrar, sum vilja arbeiða fyrri lítla len, men arbeiðið verður hareftir...

Leikarar: Tom Hanks, Shelley Long, Alexander Godunov, Maureen Stapleton, Joe Mantegna, Philip Bosco, Josh Mos-

tel, Yakov Smirnoff, Carmine Caridi, Brian Backer, Billy Lombardo, Mia Dillon, Jack van Drielen, Douglass Watson, Richard Benjamin leikstjórnaði.

22.25 The Ritz
 Rita Moreno og F. Murray Abraham spæla við í hesum filminum um Gaetano Prolo, sum rymir undan svágni sínum, sum er brotsmaður, og hann krövgar seg í einari baðstovu, har homoseksuellir vanliga haldast til. Har hittir hann fólk, ið haldast hann vera ein annan, enn hann er...

Richard Lester leikstjórnaði.
 0.00 The new Twilight Zone
 0.25 Red show Diaries
 1.00 Liúgt

Sunnudagur 30. juni

7.00 Fyri børn
 9.00 Bikerice from Mars
 9.30 Power Rangers
 10.00 Tann ljósareyði pantarinn
 10.25 Boy Meets World
 10.55 Fangarnir á fortínum
 12.25 Familjan Flintstone
 12.55 Robin of Sherwood
 13.55 Golden Palace
 14.25 King Arthur was a gent
 16.10 Murder She Wrote
 17.05 Home Improvement
 17.35 Ein engill á jørðini
 18.30 Vildt forelsket
 20.00 The couch trip

Dan Aykroyd, Walter Matthau og Charles Grodin hava hevusleiklutir í hesum filminum um ein assosialan svikara, John Burns, sum roynir at snýta seg frá at vera í fongsl og sleppa á eitt fint sinnissjúkrahús. Fongsls-sálarfrøðingur, Lawrence Baird, trýr honum ikki og setir hann í eitt tryggjan fongsl. Í Beverly Hills lendar hin nerva-veiki radio-sálarfrøðingur, dr. George Martin, eftir einum fyrilis avloysara. Hann hevur silt eina talkshow í útvarpinum. Lawrence Baird fær starvið, men tá ið John Burns uppgar tað, eydnast honum at flygja, og stutt eftir kemur hann til Los Angeles, har hann gevur seg út fyrri at vera læknin...

Michael Ritchie leikstjórnaði.
 21.45 Juli í TV3
 22.05 Married with Children
 22.35 Ellen
 23.00 Law and Order
 23.55 Wise Guy
 0.55 Liúgt

Mánadagur 1. juli

6.00 Fyri børn
 7.15 Paradise Beach
 7.40 Grannar
 8.05 Dollars
 9.00 TV Shop
 11.20 Carry on Doctor
 12.55 Family Passions
 13.45 Grannar
 14.10 Fede Fritimer
 14.40 James Bond Jr.
 15.10 T. J. Hooker
 16.05 Dollars
 17.00 TV3 beinleiðis
 17.05 Caroline in the City

Amerikonsk sendir frá 1995 í 24 partum.
 Lea Thompson spælir tekniró-skrivarin Caroline Duffy, sum skur ein sera víð dæm í Ameríka. Caroline uppgar, at fyrri-verandi rongur hennara, Del, hevur funnið eina aðra, og hann skal í bygn við henni. Tí biður hon Richard, sum hon arbeiðir saman við, koma út at eta á somu matsovu, fyrri at gera Del avundsjukan - og hetta verður ein skemtiligur dagur.

17.35 Fame
 18.30 Pacific Drive
 19.00 Baywatch
 19.55 Nu er nóg mikið!
 James Belushi er skemtilgur, men eisini sannterandi í hesum actionfilmum, har hann spælir saman við Louis Gossett Jr. og Rae Dawn Chong.
 Rick Latimer er skulalekari, og nú stendur honum í boki at

gerast rektari á einum skúla, sum hevur sera ringt orð á sær, Brandel High. Latimer tekur av, og tiberur dugir hann at fara harðliga fram, tí har nýtast ikki at fara varliga fram. Driðið og viltin hjá Latimer ávirkar trygdarleiðaran Jake Philips, ungu lærarinnuna og eisini nakrar næmingar. Nyggi rektarin fær brúk fyrri allar hjál, tá ið hann metir bandaleiðaranum Victor Duncan.

Christopher Cain leikstjórnaði.

21.50 TV3 beinleiðis
 Walker Texas Ranger
 22.00 Love and Hate
 22.55 Canadiskur filmur í tveimum partum.

Hin ríki, frásíddi politikarin Colin Thatcher vil gera alt fyrri at fáa foreldrandryggleikan frá konuni, JoAnn, fyrri báðum børnum teirra. Hóast mangar snidri miseydnast tað. Stutt eftir verður lík av JoAnn funnið, illa viðfandi. Illgrunin verður vendur móti Colin, men tað er ikki lætt at fáa hann dæmdan.
 Leikarar: Kate Nelligan, Kenneth Welsh, R. H. Thomson, Cedric Smith, Eugene Lipsinski, Noam Zylberman, John Colicos, Viki Berman, Lenore Zann, Thomas Peacocke, Duncan Ollerenshaw. Francis Man-kiewicz leikstjórnaði.

0.35 Liúgt

Týsdagur 2. juli

6.00 Fyri børn
 7.15 Paradise Beach
 7.40 Grannar
 8.05 Dollars
 9.00 TV Shop
 11.30 Evensong

Sjónvarp Føroya

Leygardagur 29. juni

16.30 Smíðstovan - bamsending fyrri deyr
 16.50 Hendurnar upp - fyrri ung
 17.15 Junior-Zoom - fyrri ung
 17.35 Roseanne
 18.00 McKenna
 18.45 Disney teknifilmur
 19.10 Beverly Hills 90210
 20.00 Grannar okkara
 20.40 Linaleikur
 21.30 Geykareldrið

Amerikanskur filmur frá 1975 við Jack Nicholson í hevusleiklutinum sum maðurin, ið verður innlagdur á psykiatrisk sjúkrahús uttan at vera sinnissjúkur. Hann fær hinar sjúkrakræftir at gera uppreistur móti tí ómenniskjansligu yvirsjúkrasystirni og skipanini, hon umboðar.

Filmurin fekk 5 Oscar-heiðurslønir, og av teimum fekk Jack Nicholson eina fyrri silt ótrúliga avrik.

Filmurin er hóskandi fyrri børn.
 23.40 Sherlock Holmes:
 Pappeskjan
 Ein gomul genta fær eina pappesku við tveimum avskomum oy, um í sendandi. Tað er akkurát eitt malt fyrri Sherlock Holmes, tí nú skal hann analysera seg fram til ein mordara.

Jeremy Brett og Edward Hardwicke hava hevusleiklutir sum Sherlock Holmes og Dr. Watson.

0.30 Liúgt

Sunnudagur 30. juni

14.00 Ashton húsóð
 14.50 Tey ansa eftir okkum
 15.30 Djórallívið í Arktis

Vakur amerikanskur náttúrfilmur frá 1994 um tað yðandi lívið, sum vaknar á iskantinum rundan um Arktis, tá sólin aftur fer at verma og bræðir isin eftir ein langan og harðan vetur. Eitt filmslið frá tí virda National Geographic Society fylgir árstíðunum á hesum isakalda umráði.

16.25 Gudstænasta



17.35 Hon er hóast alt mamma mín

»Fyrstu ferð mamma spurdi, hvussu vit vóru skyldar, bleiv eg skelkað», sigur leikstjórinn Deborah Hoffman, sum hevur gjørt henda rærandi filmin um mammu sína, sum fekk Alzheimer sjúkuna.

18.20 Tey tora

18.55 EM í fótbóti: Finalan

20.50 Andakt í Leilu Højgaard

21.00 Nær var tað?

21.45 Prestakonan - 1.4

Bretsk stuttfrágrundað á met-selubókina hjá Joanna Trollop-es um Annu Bouverie, sum er gift við prestinum Peter. Hon hevur silt stríð við at fáa endamar at rakka saman og samstundis liva upp til krøvini frá bæði manni og meingheit. Tá Petur ikki fær starvið sum dóm-próstur, um hann hevði selt, er Anna sera vónsvikin og tekur eina avgerð, ið vendir øllum upp og niður.

Leikarar: Lindsay Duncan, Jonathan Coy, Lucy Dawson, Simon Fenton o.a.

Leikrit: Hugh Whitmore. Leikstjór: Giles Foster.

22.40 Anastasia - hvør er sannleikin

Antin er hetta søgan um heim-sins størsta lokabragd ella søgan um mest spennandi flygjan í hesi aldi. Í 1920 kom ein vinna, ið kallaði seg Anna, til Berlin og segði, at hon var Anastasia, yngsta dóttir tann myrda zarin.

23.35 Liúgt

Útvarp Føroya

Fastar sendingar gerandisdagur:

7.15 Tíðindi
 7.17 Morgunlestur
 7.30 Tíðindi
 7.35 Góðan morgun Føroyar
 7.45 Orð og mál
 8.00 Tíðindi
 8.05 Góðan morgun Føroyar
 9.00 Tíðindi
 9.05 Morgunlestur
 9.15 Dagsins tónar
 10.00 Tíðindi
 10.05 Filmleiklotan
 10.10 Lurtararnir og vit
 11.00 Tíðindi
 11.30 Undir degurð
 11.57 Orð og mál
 12.00 Tíðindi
 12.01 Middagstíðindi
 12.15 Veðurtíðindi, skrá og valti
 12.20 Tíðindi og kunngerðir
 12.40 Dagurðatíðindi
 13.00 Tónatímin
 14.00 Tíðindi
 17.00 Tíðindi
 17.05 Summerljóð
 18.25 Veðurtíðindi og skrá
 18.30 Tíðindi
 19.50 Tíðindi
 20.00 Veðurtíðindi

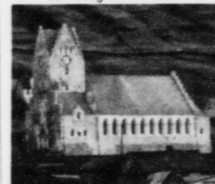
Leygardagur 29. juni

8.05 Millum 8 og 9
 9.30 Siga mær eina søgu - (e)
 Sending fyrri børn
 11.01 Norðurland í dag (e)
 11.01 Vikan í fer
 14.00 Vikuskiftið (e)
 15.00 Kappdrúðir á Jóansøku í Vági - Jógvan Arge og Heigi Jacobsen siga frá
 18.40 Ítróttatíðindi
 19.00 V4-dráttur
 19.05 Á Jóansøku í Vági
 Elis Poulsen stílar fyrri

20.00 15 tær bestu - Heðin Arge Jensen
 21.00 Suggan - Gissur Patursson skipar fyrri
 21.50 Hetta heilaga evangeliðið skrivur - Henri Joensen, prestur
 22.00 Tíðindi

Sunnudagur 30. juni

10.00 Tíðindi
 10.05 Barnautvarpið
 10.30 »Eg kalli á teg, Jesus Krist» - Kantata hjá Jóhann Sebastian Bach til fjórða sunnudag eftir Trinitatis



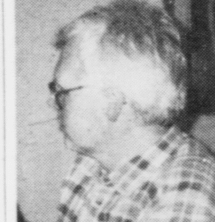
11.00 Gudstænasta í Vágs kirkju

Henri Joensen, prestur, prædikar

12.10 Grammofonkonsert

12.45 Dagurðatónar

13.10 »Fritíð og náttúra»



Arbeitt verður við eini stóran ætlan at tynja alla rottu vesturi í Vágum.

Rottan er í sjey oyggjum í Føroyum, og hon hevur gjørt av við mangt lundalandið í Føroyum.

Fuglafrøðilagið og Veiðimannafelagið settu ein rottutýningarbók fyrri hálvum árum á síðuni, og hann fekk samband við fremsta serfrøðing á hesum øki, Bernard Zontrillo, á Lærda háskúlanum í Glasgow. Zontrillo hevur vitjað tvær ferðir, og hann heldur, at tað ber til at oyða rottuna, um farið verður rætt fram.

Tað merkir, at ein livfrøðilig kanning skal gerast fyrst, og síðan skulu tons eftir tons av rottueltir leggjast í øll pláss, har rotta er.

Talan er sostatt um eina stóra verkætlan, sum kostar fleiri hundrað tusund krónur. Fritíð og náttúra hevur verið í Vágum, og vit tosa við Jóannes Johannessen, formann í rottutýningarbólknum, Jón Joensen, í Bø, og Hjalgrim Petersen, í Gásadal, sum báðir hava lagt rottueltir av sínum eitingum, í nógv ár.

13.40 »Enn leika logar»
 Føroyskir sangir - Nyggjar uppteikir við Kirkjukurinum »Ljomi» í Vági - Janus Mohr leggur til rættis

14.00 Tíðindi

14.15 Kvøðuljómar

16.00 »Mondsee» - Fyrndarstaður í Eysturrið - 1. sending - Janus Mohr leggur til rættis

17.45 Sóleygað - Heðin Arge Jensen

18.30 Tíðindi

18.40 Ítróttatíðindi

19.00 Veðurtíðindi

Mánadagur 1. juli

0.30 Barnautvarpið (e)

11.01 Á Jóansøku í Vági (e)

18.50 Grannur var dalurin 25. partur

19.20 Visulug

Týsdagur 2. juli

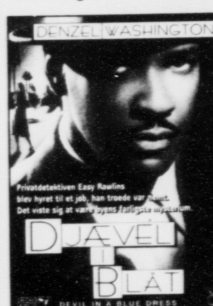
9.30 »Grannur var dalurin» - 25. (e)

11.01 Fritíð og náttúra (e)

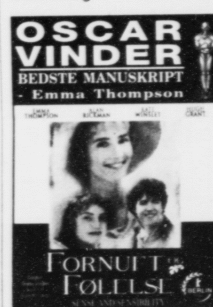
HAVNAR BIO
 Tlf. 11956



STRANGE DAYS
 In extrem bid af virkelighed
 Billetprisur: 55,- kr.
 Leygardagur 29.06. kl. 23⁰⁰
 Sunnudagur 30.06. kl. 22³⁰



DEVIL IN THE FLESH
 Billetprisur: 55,- kr.
 Leygardagur 29.06. kl. 19³⁰
 Leygardagur 29.06. kl. 21³⁰
 Sunnudagur 30.06. kl. 20³⁰



OSCAR VINDER
 BEDSTE MANUSKRIFT - Emma Thompson
 Billetprisur: 55,- kr.
 Leygardagur 29.06. kl. 20⁰⁰
 Sunnudagur 30.06. kl. 19⁰⁰



12 MONKEYS
 Fremtiden hører fortiden til
 Billetprisur: 55,- kr.
 Leygardagur 29.06. kl. 18³⁰
 Sunnudagur 30.06. kl. 22³⁰



BABE
 Den kæffe gris
 Billetprisur: 35,- kr.
 Leygardagur 29.06. kl. 17³⁰
 Sunnudagur 30.06. kl. 18³⁰